



Organisation internationale du Travail

Conférence internationale du travail

Genève, juin 2007

Liste des membres du secrétariat

Secrétaire général et son Cabinet	3
Cabinet	3
Service du Protocole.....	4
Conseillère juridique	4
Directeurs exécutifs	4
Trésorier et Contrôleur des finances.....	5
Directeurs régionaux et relations avec les régions	5
Directeur du Centre international de formation (Turin).....	6
Institut international d'études sociales	7
Greffe de la Conférence.....	7
Assistant(e) et secrétaire du Président.....	7
Services du secrétariat	8
Communication avec les médias	9
Relations avec les délégués travailleurs.....	10
Relations avec les délégués employeurs.....	10
Relations avec les organisations internationales non gouvernementales.....	11
Relations avec les organisations intergouvernementales.....	11
Commission de proposition.....	11
Commission de vérification des pouvoirs	11
Comité de rédaction de la Conférence.....	12
Commission des finances.....	12
Commission de l'application des normes.....	13
Commission du secteur de la pêche	15
Commission du renforcement de la capacité de l'OIT.....	16
Commission des entreprises durables	18
Service d'interprétation.....	19
Service du compte rendu provisoire	19
Service de production des documents (traitement de texte, impression et distribution).....	21
Service d'information et de réception	22
Services financiers	23
Services administratifs.....	23

Secrétaire général et son Cabinet

Secrétaire général

M. J. Somavia

Assistante

Mme M. Ontal

Secrétaire

Mme L. Jones

Cabinet

Directrice exécutive

Mme M.A. Ducci

Secrétaire

Mme L. Mayer

Directeur adjoint

M. P. Egger

Assistés de

M. S. Afridi

Mme A. Ching

M. C. Dan

M. R. Diez de Medina

Mme U. Efendioglu

M. M. Hovda

M. C. Perrin

M. S. Pursey

Secrétaires

Mme A. Martin

Mme M. Ibarz

Mme V. Jones

Mme I. Lacroix

Huissiers

M. A. Schmitt

M. G. Kretz

Responsables de la rédaction de la réponse du Directeur général

Mme Ü. Efendioglu

Mme M. Kawar
M. R. Sarna

Service du Protocole

Chef de service

Mme T. Powell

Assistée de

Mme S. Porter

Assistées de

Mme J. Da Silva-Pellaux
Mme E. Ralph (30 mai - 15 juin)
Mme S. Heard

Commis

M. M. Majuva (30 mai - 15 juin)

Conseillère juridique

Mme A. Trebilcock

Conseiller juridique adjoint

M. G. Raimondi

Secrétaires

Mme R. Lagarde
Mme O. Léger

Directeurs exécutifs

Normes et principes et droits fondamentaux au travail

M. K. Tapiola

Secrétaire

Mme M. Federigan

Emploi

M. J.-M. Salazar-Xirinachs

Secrétaire

Mme D. Baer

Protection sociale

M. A. Diop

Secrétaire

Mme J. Pennington

Dialogue social

Mme J. Walgrave (*a.i.*)

Secrétaire

Mme M. Mitchell

Secteur de la gestion et de l'administration

Mme P. O'Donovan

Secrétaire

Mme P. Bednarczyk

Trésorier et Contrôleur des finances

M. G. Johnson

Secrétaire

Mme J. Premat

Directeurs régionaux et relations avec les régions

Afrique

Mme R. Amadi-Njoku (Directrice régionale)

Accompagnée de

M. J. Schwetmann (Directeur, Dar es Salaam)

M. T. Andemel (Directeur, Kinshasa)

Secrétaire

Mme P. Lude

Amériques

M. J. Maninat (Directeur régional)

Accompagné de

M. G. Miranda (Directeur, Santiago)
Mme G. Gonzalez (Directrice, San José)
Mme A.-M. Romero (Directrice, Port of Spain)

Secrétaires

Mme P. Berndtson
Mme M. von Der Forst (Santiago)

Asie et Pacifique

M. G.-B. NG (Directeur régional)

Accompagné de

M. S. Li (Directeur, Kathmandu)
M. W. Salter (Directeur, Bangkok)

Secrétaires

Mme D. Rowe
Mme V. Amphan (Bangkok)

Etats arabes

Mme N. Al-Nashif (Directrice régionale)

Accompagnée de

Mme S. Al Jundi (Beyrouth)
Mme L. Nasr (Beyrouth)
M. G. Harmoush (Beyrouth)

Secrétaires

Mme M. Dajani (Beyrouth)
Mme S. Zayed-Verissimo

Europe

M. F. Buttler (Directeur régional)

Accompagné de

Mme A. Nesporova

Secrétaire

Mme S. Galan-Delea

Directeur du Centre international de formation (Turin)

M. F. Eyraud

Assisté de

M. E. Maertens

Secrétaire

Mme N. Mirabile

Institut international d'études sociales

M. G. Rodgers

Secrétaire

Mme H. Addison

Mme J. Rafferty

Greffe de la Conférence

Greffier

M. I. Newton

Assisté de

Mme M. Amadou

M. T. Higgins

Secrétaires

Mme S. Cerutti

Mme K. Adamo

Mme R. de Loof

Commis

M. M. Gaillard

M. N. Mac Ferran

Assistant(e) et secrétaire du Président

Assistant(e) du Président

Secrétaire du Président

Mme C. Schenker

Services du secrétariat

Directeur des services du secrétariat

M. S. Marshall

Assisté de

M. R. Hernández-Pulido

M. P. Witzig

Responsable du programme de la Conférence

M. I. Newton

Assisté de

M. T. Higgins

Mme A. Juvet-Mir (3^e semaine)

Composition des commissions

Mme S. Davidson

Mme N. El May

Bulletin quotidien

Mme S. Ackroyd

Assistée de

Mme R. de Loof

Support informatique

Mme I. Pralong

Assistée de

M. F. Huriet

M. O. Narcy

M. S. Greget

M. S. Walch

M. Z. Wei

M. C. Thaler

M. E. Diaz

Cybercafés

M. P. Sanspeur

Assisté de

Mlle A. Ilgin

M. J.-C. Arditti

Installations techniques et service audio

M. H. Thomas

Assisté de

M. J. Forrat

Communication avec les médias

Directrice

Mme Z. Tabatabai

Adjointes

M. T. Netter
Mme C. Perthuis

Assistés de

M. A. Bowers
Mme G. Scott-Scrivens
Mme R. Cassaro
Mme D. Suter

Attachés de presse

M. H. Von Rohland
Mme L. Dard
Mme G. Browes
Mme V. Pateman
M. G. Berhane (Addis-Abeba)
Mme O. Bogdanova (Moscou)
Mme S. Fisher (Bangkok)
Mme N. Liebert (Berlin)
Mme R. Wong Sang (Port-of-Spain)
Mme M. Rimondo (Manille)

Service audiovisuel

Mme K. Naets-Sekiguchi
Mme S. Cole
Mme H. Fournier
M. K. Batti
Mme B. Mann
M. D. Riunaud

Technicien radio

M. M. Engler

Photographes

M. M. Crozet
M. A. Dubois
Mme E. Buss

M. J.-P. Pouteau
M. J.-L. Forestier

Distribution

M. P. Gardien
Mme F. Money
M. I. Palombi

Relations avec les délégués travailleurs

Directeur (a.i.)

M. D. Cunniah

Assisté de

Mme M. Cloutier
M. C. Akpokavie
Mme L. Olsen
M. F. Murangira
M. F. Hoffer
M. S. Popello
Mme F. O'Neill
M. R. Raghwan

Secrétaires

Mme V. Coutherez
Mme L. Alvizuri
Mme C. Chidsey
Mme L. Walker

Relations avec les délégués employeurs

Directeur

M. J.-F. Retournard

Directrice adjointe

Mme D. France-Massin

Assistés de

M. R. Chacko
M. R. Gijón von Kleist
M. C. Hess
M. F. Sanzouango
M. H. Moller
M. P. Van Rooij
Mme A.B. Nippierd

Secrétaires

Mme A. Gandit
Mme C. Emin
Mme A. Calisaya Borda

Relations avec les organisations internationales non gouvernementales

M. D. Peccoud

Relations avec les organisations intergouvernementales

M. E. Davydov

Assisté de

M. A. Dale

Commission de proposition

Représentants du Secrétaire général

M. S. Marshall
M. R. Hernández-Pulido

Assistés de

M. T. Higgins
Mme R. Koskenmaki

Secrétaires

Mme S. Davidson
Mme N. El May

Commission de vérification des pouvoirs

Représentant du Secrétaire général

M. D. Petrovic

Secrétaires de commission

Mme A. Mariotte
M. J. Kooijmans
M. B. Guiguet (Yaoundé)
Mme M.-J. Canonica
Mme M.-A. Plantard
Mme A. Anwar

Comité de rédaction de la Conférence

Mme A. Trebilcock
M. G. Raimondi
Mme C. Doumbia-Henry
Mme A. Mariotte
M. T. Geckeler
M. N. Barahona (Comité de rédaction et compte-rendu)

Commis

Mme R. Lagarde
Mme O. Léger

Commission des finances

Représentante du Secrétaire général

Mme P. O'Donovan

Représentants adjoints du Secrétaire général

M. J. Thurman
M. G. Johnson

Assistés de

M. R. Forrest

Coordonnatrice

Mme J. Cook-Robbins

Secrétaires de commission

Anglais

Mme J. Cook
Mme L. Elsaesser
M. S. Engo
M. T. Inoue
Mme R. van Snellenberg

Français

Mme M. Amadou (Finances et greffe)
M. P. Suthimai (Finances et compte-rendu)
M. D. Burret (Finances et compte-rendu),

Espagnol

M. B. Ortiz de Gondra (Finances et compte-rendu),
M. C. Adami
Mme M. Minguez

Commis

Mme S. Ferrer
Mme K. Perrissol

Commission de l'application des normes

Représentante du Secrétaire général

Mme C. Doumbia-Henry

Assistée de

Mme T. Kohiyama
M. K. Schindler

Représentante adjointe du Secrétaire général

Mme K. Curtis

Secrétaires

Mme M. Giacobino
Mme D. Espadinha
Mme Y. Leefers
M. J. Arvela

Experts

M. G. López-Morales
M. N. Elkin
M. A. Odero de Dios
Mme D. Rishikesh
Mme C. Sottas
M. J. Grismann
Mme P. Isimat-Mirin
Mme H. Sahraoui
M. H. Guido
Mme C. Brakenhielm-Hansell
Mme S. Olney

Assistés de

M. P. Sayour

Secrétaires de commission

Anglais

M. M. Oelz
M. A. Egorov
M. A. Iafaev
Mme O. Wolfson
Mme C. Bader
M. J. Coue
Mme K. Landuyt

M. S. Miyake
Mme K. Tsotroudi
M. M. Johnson
Mme I. Sipi Johnson
M. P. Tallon
Mme A. Taalab
Mme M. van Heemstra-Peñaloza
Mme N. Barker
L. Croll

Français

M. E. Gravel
Mme R. Silva
M. F. Bitar
M. K. Markov
Mme T. Caron
Mme E. Fombuena
M. J. Camugli
Mme N. Jeunet
Mme E. Masson
M. R. Poirrier
Mme M.-C. Chartier
Mme S. Daniel
Mme N. Léveillé
M. J. Peraldi
M. C. Schellings

Espagnol

Mme G. Jolidon
Mme M. Travieso
Mme R. Ponce de Leon
Mme M. Burgos
Mme C. Jauregui (Application des normes et compte-rendu)
M. J. Lopez
Mme F. Mayans-Escandell
Mme C. Perry
Mme S. Tarditti
Mme M.-C. Velasco-Sanz
Mme E. Carrasco-Meistreit
M. J.-C. Longo
Mme C. Sajem
M. P. Tena
Mme B. Vacotto (Turin)

Services consultatifs

Mme C. Balima (Harare, Afrique)
Mme K. Felderhoff (San José, Amérique latine)
M. C. Kompier (New Delhi, Asie)
M. A. Pelcé (Moscou, Europe)
M. A. Zouhair (Etats arabes)

Service de la commission

Mme C. Hidalgo

Assistée de

M. C. Magalhaes
Mme M. Coisy
M. R. Ruben
M. H. Bakir
Mme J. Muñoz
M. L. Tarpin

Commission du secteur de la pêche

Représentante du Secrétaire général

Mme E. Tinoco

Représentant adjoint du Secrétaire général

M. G. Casale

Experts

M. B. Wagner
M. D. Appave
M. J.-Y. Legouas
M. G. Politakis (NORMES)
M. M. Hahn (rapport)
M. M. Gifford (rapport)
M. W. Oh (Expert associé)
Mme U. Kulke (Sécurité sociale)

Coordonnatrice

Mme A. Juvet-Mir

Assistée de

Mme C. Marchand-Campmas

Services linguistiques -SAMM

Mme A.-M. Vere, (Anglais)
Mme M. Humblet (Français)
M. R. Flores (Espagnol)

Anglais

M. R. Drew (Secteur de la pêche et compte-rendu)
Mme S. Whitehouse (Secteur de la pêche et compte-rendu)
M. C. Land-Kazlauskas
M. J. Myers
M. J. Sendanyoye

Français

Mme E. Alaniessse
Mme G. Sériot
Mme C. Collet-Aref

Espagnol

Mme P. Pihen (Secteur de la pêche et compte-rendu)
Mme M. Moreno-Corregidor (Secteur de la pêche et compte-rendu)
Mme M.D. Montero

Commis

Mme. C. Frassier
Mme M. Dearden
Mme A. Lenique
Mme M. Cueni

Traitext

Anglais

Mme J. Melrose
Mme A. Flynn

Français

Mme N. Cordeau
Mme M. Le Gouic

Espagnol

Mme M. Orihuela
Mme A. Fernandez

Commission du renforcement de la capacité de l'OIT

Représentant du Secrétaire général

M. K. Tapiola

Conseiller spécial

M. F. Maupain

Assisté de

M. F. Boele

Représentant adjoint du Secrétaire général

M. L. Swebston

Experts

M. K. Fannizadeh
Mme A. Herbert (rapport)
M. O. Liang (rapport)
Mme M. Zarka-Martres (NORMES)
M. M. N'Diaye
M. C. Ramos (Brasilia)
M. H. Jenkins

Coordonnateur

M. J. Escobar

Assisté de

Mme N. Hughes

Services linguistiques SAMM

M. J. Escobar (Anglais)

M. P. Bollé (Français)

Mme C. Parrondo (Espagnol)

Secrétaires de commission

Anglais

Mme C. Beauchamp

Mme P. Fletcher

Mme C. Nicolls

Mme A. Muller

Français

Mme M.-C. Barthalay

Mme V. Dumollard

Mme B. Tézier-Gouin

Espagnol

Mme M. Prats (Renforcement des capacités et compte-rendu)

Mme C. Parrondo (Renforcement des capacités et compte-rendu)

Mme G. Coll-Vigo (Renforcement des capacités et compte-rendu)

M. E. Geronimi

Commis

Mme M. Federigan

Mme N. Devaud-Dalibard

Mme I. Brown

Mme J. Ruefli

Mme Y. Nabeshima (Tokyo)

Traitext

Anglais

Mme S. Fewings

Mme G. Woods

Français

Mme F. Murlon

Mme E. Saoli

Espagnol

M. J.-L. Lavilla
M. L. De Porres

Commission des entreprises durables

Représentant du Secrétaire général

M. M. Henriques

Représentant adjoint du Secrétaire général

M. D. Lamotte

Experts

Mme E. Sims (rapport)
Mme J. Hodges (rapport)
M. G. Buckley
M. A. Ramirez Bogantes
Mme I. Nubler

Coordonnatrice

Mme B. Collins

Assistée de

Mme K. Klotzbuecher
Mme S. Hudson (rapport)
Mme M. Miyamoto (groupe de rédaction)

Secrétaires de commission

Anglais

Mme Y. Arai
M. N. Lawton
M. N. Rogovsky
M. J. Windell

Français

Mme B. Bissière-Whiting
Mme L. Marquot
Mme A.-M. Pimouguet

Espagnol

Mme H. Trigo
Mme A. Domingo (Entreprises durables et compte-rendu)
Mme M. Bercial

Commis

Mme J. Robb
Mme R. Giles
Mme P. Miguel
Mme R. Pereira

Traitext

Anglais

Mme M. Stephens
Mme A. Guyon

Français

Mme M. Vulliez
Mme C. Ribeiro

Espagnol

Mme A. Moya
Mme A. Pascual

Service d'interprétation

Chef du service

Mme A. Wright-Byll

Secrétaires

Mme D. Bonello
Mme E. McCormick
Mme T. Smith

Service du compte rendu provisoire

Chef du service

M. R. Hernández-Pulido

Coordonnatrice

Mme H. Drissi

Secrétaires

Mme M. Batailley
Mme S. Fuchs-Devincenti
Mme D. Naamani
Mme F. Duprat

Commis

Mlle S. Briotet

Anglais

M. W. Cobb

Assisté de

Mme G. Alvis
Mme N. Hughes (Renforcement des capacités et compte-rendu)
Mme S. Walker
Mme K. Emrich
Mme J. Gomez
M. N. Lechler
Mme S. Parker
Mme K. Wells

Français

Mme H. Drissi

Assistée de

Mme E. Smadja
Mme Z. Ait-Kaci-Ali
M. P. Suthimai (Finances et compte-rendu)
Mme A. Abla
Mme M. Achkar
Mme S. Adami
M. J.-P. Dobberstein
M. P. Toulat
M. D. Burret (Finances et compte-rendu)
Mme O. Chazerand
M. H. Peyrode

Espagnol

M. J. Gomez Martinez

Assisté de

M. N. Barahona (Comité de rédaction et compte-rendu)
Mme A. Quireza
M. D. Alonso
M. L.F. Gonzalez
Mme M. Mar Puebla
M. M. Reig
Mme M. Rodrigo Stinus
Mme J. Sancho
M. B. Ortiz de Gondra (Finances et compte-rendu)

Traducteur russe

M. V. Koviazine

Traducteurs allemands

M. A. Banis

Assisté de

Mme R. Meyer

Traducteurs arabes

Mme S. Proust

Assistée de

M. B. Qurashi

Traducteurs chinois

Mme Y. Wang

Assistée de

M. S. Han

Documentalistes

Mme F. Duprat

Mme M. Carlier

Mme K. Snedden

Mme C. Tagand

Service de production des documents (traitement de texte, impression et distribution)

Chef du service

M. P. Witzig

Assisté de

Mme C. Wulf

Secrétaires

Mme I. Droz

Mme C. Morard

Responsables des unités linguistiques

Mme M.-R. Alarcon-Taqi (espagnol)

Mme T. Banaszak (anglais)

Mme N. Cojutti (français)

Mme R. Mayer (allemand et russe)

Mme F. Liu (chinois)

Mme S. Mahmoud (arabe)

Responsables de la transcription en plénière

Mme C. Taylor (anglais)

Mme B. André (français)

Mme M.-J. Escriche (espagnol)

Coordinatrices du corrigé du compte rendu

Mme T. Ivleva
Mme F. Liu

Responsable de l'unité de reprographie

M. G. Iannilli

Assisté de

Mme J. Régnier

Coordination de la production du compte rendu

M. S. Pilowsky

Assisté de

M. J. Garcia

Responsable de l'unité de la distribution

M. A. Donati

Assisté de

M. M. Diallo
M. J. Rodriguez

Service d'information et de réception

Cheffe du service

Mme S. Fuchs-Devincenti

Assistée de

Mme C. Cabezas
Mme C. Nunez
M. A. Kohecallee
Mme C.W. Lau
Mme A. Martin
Mme S. Dalban-Moreynas
Mme H. Kada (Abidjan)
Mme A. Falecka-Dhenin
Mme R. Boamah
Mme L. Ayadi
Mme N. Bonilla
Mme S. Najeh
Mme J. Perrin
Mme J.L. Eisenberg

Services financiers

Chef des services

M. J. Vacca

Assisté de

M. J. Landicho

Secrétaire

Mme K. Perissol

Services administratifs

Chef du bureau

M. G. Girod

Assisté de

M. J. Berger

M. G. Ducret

Secrétaire

Mme C. Antony